

Tabelle metriche

Solo per serie [GREENLine](#)

Meterage chart

Only for [GREENLine](#) series



SINCE 1945

f.a.r.t.

QUESTA TABELLA E' PURAMENTE INDICATIVA E DERIVATA DA TEST DI LABORATORIO SOTTO CONDIZIONI CONTROLLATE.

I parametri elettrici di un'insegna dipendono dalla lunghezza del tubo, dalla sua sagomatura, dal numero dei tubi, dal tipo di elettrodo utilizzato, dalla pressione di carica del tubo, dalla tensione di alimentazione e dall'influenza degli agenti atmosferici.

La tabella è stata calcolata con tubi sagomati e/o dritti con una tensione di linea a 230V/50Hz. (Misura minima per tubi sagomati, misura massima per tubi dritti). Per una corretta e sicura scelta del trasformatore si consiglia:

1. Provare l'impianto con variatore di tensione VARIAC (tensione di lavoro 230 V).
2. Verificare la corrente di lavoro (dopo almeno 10-15 minuti di funzionamento) con un milliamperometro o una pinza milliamperometrica; in alternativa controllare gli ampere assorbiti al primario a 230 V, che devono essere minori o uguali a quelli segnalati nell'etichetta del trasformatore.
3. Verificare la reale corrente di lavoro e la tensione di alimentazione sul luogo di installazione.

THIS METERAGE CHART IS PURELY INDICATIVE BASED ON LABORATORY TEST AND MADE UNDER CONTROLLED CONDITIONS

The electrical parameters of a sign depends by tubes length, tubes forming, number of the tubes, type of electrodes used, tubes pressure, input voltage and by the influence of atmospheric agents.

This chart has been calculated with formed tubes and/or linear tubes with 230 V. / 50 Hz input voltage (Min lenght for formed tubes, Max length for linear tubes). For a proper and safe choice of the transformer is recommended:

1. To test the installation with a Variac (Input tension 230 V).
2. To check the working current (after 10/15 min of work) with a milliampmeter or with a digital milliamp-clampmeter; Or to check the Ampere absorption at the primary winding at 230V must be equal or lower than those indicated in the transformer's label.
3. To check the real working current and the input voltage at the installation site.

Tabella metrica serie GREENLine - **SOLO PER NUOVE INSTALLAZIONI**

Tubi caricati con mix 50% Ar/ 50% Ne



Meterage chart GREENLine series - **ONLY FOR NEW INSTALLATION**

Ar 50% / Ne 50% Gas mix tubes filling

Volt	18mA		25mA			37mA			50mA	
	Ø10	Ø12	Ø10	Ø12	Ø15	Ø15	Ø18	Ø20	Ø18	Ø20
	Icl/Icw 12/13mA		Icl/Icw 18-19mA			Icl/Icw 25-27mA			Icl/Icw 35-37mA	
1.5 kV	-	-	-	-	-	-	-	-	3,6-3,8	3,9-4,0
2 kV	-	-	-	-	-	4,6-5,0	5,3-5,5	5,6-5,9	5,2-5,4	5,5-5,6
2.5 kV	-	-	-	-	-	5,6-6,0	6,4-6,8	6,8-7,3	6,3-6,6	6,7-7,0
3 kV	-	-	4,4-4,9	5,2-5,6	6,2-6,8	7,0-7,6	8,0-8,4	8,6-9,0	7,6-8,0	8,1-8,4
3.5 kV	-	-	5,1-5,6	6,2-6,8	7,3-8,0	7,8-8,5	9,1-9,6	9,8-10,3	9,0-9,5	9,7-10,0
4 kV	6,2-7,0	6,6-7,9	5,8-6,4	7,3-7,9	8,4-9,1	8,6-9,3	10,1-10,6	10,8-11,4	10,3-10,8	11,1-11,5
4.5 kV	6,9-7,8	7,3-8,8	6,5-7,2	8,4-9,1	9,5-10,2	10,0-10,7	11,7-12,3	12,5-13,2	11,8-12,4	12,7-13,2
5 kV	7,5-8,5	8,0-9,8	7,2-8,0	9,4-10,2	10,5-11,3	11,3-12,1	13,4-14,0	14,2-14,9	13,4-14,0	14,4-14,9
5.5 kV	8,1-9,1	9,5-10,8	8,0-8,8	10,0-10,9	11,7-12,7	12,5-13,4	14,8-15,4	15,6-16,2	14,7-15,2	15,6-16,2
6 kV	-	10,8-11,7	8,8-9,6	10,5-11,5	12,6-13,5	13,8-14,7	16,2-16,8	17,2-17,8	15,9-16,6	17,0-17,6
6.5 kV	-	11,7-12,7	10,0-10,8	11,7-12,7	14,0-15,0	14,8-15,7	17,3-18,0	18,3-19,1	-	-
7 kV	-	12,7-13,8	11,1-12,1	12,8-13,9	15,2-16,2	15,8-16,9	18,4-19,2	19,5-20,2	-	-
7.5 kV	-	13,3-14,4	-	13,7-14,8	16,5-17,6	17,1-18,3	19,9-20,8	21,1-22,0	-	-
8 kV	-	13,9-15,0	-	14,6-15,7	17,9-19,0	18,4-19,6	21,5-22,5	22,6-23,5	-	-
8.5 kV	-	15,2-16,4	-	15,6-16,8	19,1-20,2	19,8-21,1	23,0-24,1	24,1-25,3	-	-
9 kV	-	16,6-17,9	-	16,7-18,0	20,2-21,5	21,3-22,7	24,6-25,8	25,8-27,0	-	-

*Come calcolare i metri elettrici: tubi dritti più 0,5 metri per coppia di elettrodi. Esempio: 3 tubi da 1,2m = 3 x 1,2 + 0,5 metri x 3 tubi = 5,1 metri elettrici

*How to calculate electrical meters: tubes linear meters plus 0,5 meters per pair of electrodes. Example: 3 tubes 1,2m = 3 x 1,2 + 0,5 meters x 3 tubes = 5,1

QUESTA TABELLA E' PURAMENTE INDICATIVA E DERIVATA DA TEST DI LABORATORIO SOTTO CONDIZIONI CONTROLLATE.

I parametri elettrici di un'insegna dipendono dalla lunghezza del tubo, dalla sua sagomatura, dal numero dei tubi, dal tipo di elettrodo utilizzato, dalla pressione di carica del tubo, dalla tensione di alimentazione e dall'influenza degli agenti atmosferici.

Per una corretta e sicura scelta del trasformatore si consiglia:

1. Provare l'impianto con variatore di tensione VARIAC (tensione di lavoro 230 V).
2. Verificare la corrente di lavoro (dopo almeno 10-15 minuti di funzionamento) con un milliamperometro o una pinza milliamperometrica; in alternativa controllare gli ampere assorbiti al primario a 230 V, che devono essere minori o uguali a quelli segnalati nell'etichetta del trasformatore.
3. Verificare la reale corrente di lavoro e la tensione di alimentazione sul luogo di installazione.


THIS METERAGE CHART IS PURELY INDICATIVE BASED ON LABORATORY TEST AND MADE UNDER CONTROLLED CONDITIONS


The electrical parameters of a sign depends by tubes length, tubes forming, number of the tubes, type of electrodes used, tubes pressure, input voltage and by the influence of atmospheric agents.

For a proper and safe choice of the transformer is recommended:

1. To test the installation with a Variac (Input tension 230 V).
2. To check the working current (after 10/15 min of work) with a milliammeter or with a digital milliamp-clampmeter; Or to check the Ampere absorption at the primary winding at 230V must be equal or lower than those indicated in the transformer's label.
3. To check the real working current and the input voltage at the installation site.

TRADITIONAL TRAF0	18 mA	25 mA	37 mA	50 mA
2.000 V				TYPE 50 1.5kV/45W
2.500 V			TYPE 37 2kV/45W	TYPE 37 2kV/45W TYPE 50 2kV/60W
3.000 V			TYPE 37 2.5kV/55W	TYPE 37 2.5kV/55W TYPE 50 2.5kV/75W
4.000 V		TYPE 25 3.5kV/55W	TYPE 25 3.5kV/55W TYPE 37 3kV/65W	TYPE 37 3.5kV/80W TYPE 50 3kV/85W
5.000 V	TYPE 18 4kV/45W	TYPE 18 4.5kV/50W TYPE 25 4.5kV/65W	TYPE 25 4.5kV/65W TYPE 37 4.5kV/100W	TYPE 37 4.5kV/100W TYPE 50 4.5kV/115W
6.000 V	TYPE 18 5kV/55W	TYPE 18 5.0kV/55W TYPE 25 5.0kV/75W	TYPE 25 5.5kV/80W TYPE 37 5kV/105W	TYPE 37 5.5kV/115W TYPE 50 5kV/145W
7.000 V	TYPE 18 6kV/65W	TYPE 18 6kV/65W TYPE 25 6kV/85W	TYPE 25 6kV/85W TYPE 37 6kV/125W	TYPE 37 6.5kV/130W TYPE 50 6kV/165W
8.000 V	TYPE 18 7kV/80W	TYPE 18 7kV/80W TYPE 25 7kV/100W	TYPE 25 7kV/100W TYPE 37 7kV/140W	TYPE 37 7kV/140W
9.000 V	TYPE 18 7.5kV/85W TYPE 18 8kV/90W	TYPE 18 7.5kV/85W TYPE 25 7.5kV/110W	TYPE 25 8kV/120W TYPE 37 8kV/165W	TYPE 37 8kV/165W
10.000 V	TYPE 18 8kV/90W TYPE 18 8.5kV/95W	TYPE 18 9kV/100W TYPE 25 9kV/135W	TYPE 25 9kV/135W TYPE 37 8.5kV/180W	TYPE 37 9kV/190W

 Possibilità di usare trasformatori più piccoli con prestazioni migliori da installare con corrente di lavoro uguale a corrente nominale - 10%
Opportunity to use smaller transformers with better overall performance to be installed with working current equal to nominal current - 10%

 Possibilità di usare trasformatori più piccoli con maggior risparmio da installare con corrente di lavoro indicata nella tabella metrica
Opportunity to use smaller transformers with more money saving to be installed with working current indicated on the meterage chart

Trasformatore da sostituire	Trasformatore GREENLine da installare	Corrente di lavoro GREENLine	Vantaggi diretti	Risultati
10.000V/25mA	Type 25mA 9kV	Nominale -10%	Utilizzo trasformatore con Voltaggio inferiore	<ul style="list-style-type: none"> • Stessa luminosità emessa • Consumi leggermente ridotti • Risparmio acquistando un trasformatore più piccolo
10.000V/25mA	Type 18mA 9kV	17mA (Come indicato nella tabella metrica)	Utilizzo trasformatore con Voltaggio e serie di mA inferiori	<ul style="list-style-type: none"> • Maggiore risparmio energetico • Maggiore risparmio sull'acquisto del trasformatore(Voltaggio più piccolo e serie di mA inferiore) • Lieve riduzione della luminosità (circa -10%)

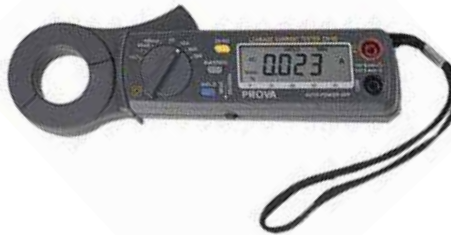
Trafo to be replaced	GREENLine transformer to be installed	GREENLine Working current	Direct benefits	Results
10.000V/25mA	Type 25mA 9kV	Nominal -10%	Use of a smaller Voltage transformer	<ul style="list-style-type: none"> • Same brightness • Slightly reduced consumption • Saving on transformer purchase(smaller Voltage transformer)
10.000V/25mA	Type 18mA 9kV	17mA (As indicated in meterage chart)	Use of a smaller Voltage and mA transformer	<ul style="list-style-type: none"> • More reduced consumption • More saving on transformer purchase(smaller Voltage transformer and smaller mA series) • Slightly reduced brightness (about -10%)

PINZA MILLIAMPEROMETRICA / MILLIAMPEROMETRIC DIGITAL CLAMP

Lo strumento ottimale per la calibrazione del trasformatore attraverso 2 semplici misurazioni.

Verificando la tensione di alimentazione e corrente di lavoro del trasformatore non si avranno tutti i problemi derivanti da un'errata calibrazione.

Minori interventi di manutenzione, minori problemi post-vendita, di immagine commerciale e maggiore durata dell'impianto.



The best tool for the calibration of the transformer through two simple measurements.

Checking the power supply voltage and the working current of the transformer, you won't have all the problems which come from a wrong calibration.

Less interventions of maintenance, less post-selling and customer care problems and longer life of the system.



F.A.R.T. Srl - NEON & COLD CATHODE TRANSFORMERS

Via Terraglio 193 - 31022 Preganziol - Treviso (Italy) - Ph. (+39)0422.498300 - Fax(+39)0422.490951
info@fart-neon.com - www.fart-neon.com